

Artikel 2.

1. Personlige ejendele, der tilhører migranter og de familiemedlemmer, der har fået tilladelse til at ledsage dem eller senere slutte sig til dem, er toldfri ved disse personers tilbagerejse til deres hjemland, såfremt de pågældende har bevaret statsborgerret i dette land på tidspunktet for deres tilbagevenden dertil.

2. Transportable håndredskaber og transportabelt udstyr af den art, der sædvanligvis indehaves af arbejdere til udførelse af deres særlige faglige arbejde, og som tilhører migranter og de familiemedlemmer, som har fået tilladelse til at ledsage dem eller senere slutte sig til dem, er toldfri ved disse personers tilbagevenden til deres hjemland, såfremt de pågældende har bevaret statsborgerret i dette land på tidspunktet for deres tilbagevenden dertil, og såfremt det kan godtgøres, at disse redskaber og dette udstyr på indførselstidspunktet var i deres faktiske eje eller besiddelse, at det har været i deres besiddelse og været benyttet af dem i længere tid, og at det er meningen, at de skal benyttes af dem i udførelsen af deres arbejde.

Henstilling (nr. 86) om migration med henblik på lønnet beskæftigelse (revideret 1949).

Efter at være blevet sammenkaldt i Genève af Det internationale Arbejdsbureaus styrelsesråd og efter at være trådt sammen til sit 32. møde den 8. juni 1949, og

Efter at der er opnået enighed om vedtagelsen af visse forslag med hensyn til en revision af henstillingen om migration med henblik på lønnet beskæftigelse af 1939 og henstillingen om migration med henblik på lønnet beskæftigelse (samarbejde mellem staterne) af 1939, vedtaget af konferencen på dens 25. møde, der er optaget som 11. punkt på mødets dagsorden, og

Efter at have besluttet, at disse forslag skal tage form af en henstilling, vedtager Den internationale Arbejdsorganisations generalkonference i dag den 1. juli 1949 følgende henstilling, som benævnes henstillingen om migration med henblik på lønnet beskæftigelse (revideret) af 1949:

Konferencen, som har vedtaget konventionen om migration med henblik på lønnet beskæftigelse (revideret) af 1949, og som ønsker at supplere dens bestemmelser ved en henstilling, henstiller herefter følgende:

I.

1. I nærværende henstilling

- (a) betyder udtrykket „migrant med henblik på lønnet beskæftigelse“ en person, der rejser fra eet land til et andet med henblik på at søge beskæftigelse for en arbejdsgiver, og omfatter enhver person, der får indrejsetilladelse som sådan;
- (b) betyder udtrykket „hvervning“.
- (i) antagelse af en person i eet territorium for en arbejdsgiver i et andet territorium, eller
 - (ii) afgivelse af et løfte til en person i eet territorium om beskæftigelse i et andet territorium,

samt gennemførelse af foranstaltninger i forbindelse med de under (i) og (ii) omhandlede forhold, herunder fremskaffelse og udvælgelse af emigranter samt forberedelse af deres afrejse;